Language, Ideology and Education
The politics of textbooks in language education

Edited by
Xiao Lan Curdt-Christiansen and Csilla Weninger
## Contents

*List of figures and tables*  v

*List of contributors*  ix

*Series editor’s foreword*  xii

Introduction: Ideology and the politics of language textbooks  1

XIAO LAN CURDT-CHRISTIANSEN AND CSILLA WENINGER

### PART I

**Theoretical perspectives and methodological issues**  9

1 The cultural politics of language textbooks in the era of globalization  11

CLAIRE KRAMSCH AND KIMBERLY VINALL

2 The politics of instructional materials of English for young learners  29

BESSIE DENDRINOS

3 Analyzing culture in foreign/second language textbooks: Methodological and conceptual issues  50

CSILLA WENINGER AND TAMÁS KISS

### PART II

**Ideological tensions in dominant and non-dominant language texts**  67

4 Educating citizens in the foreign language classroom: Missed opportunities in a Colombian EFL textbook  69

GILLIAN MOSS, NORMA BARLETTA, DIANA CHAMORRO AND JORGE MIZUNO
Contents

5 Ideologies of monoculturalism in Confucius Institute textbooks: A corpus-based critical analysis
HUAQING HONG AND XIANZHONG HE

6 Contrasting Arabic and Hebrew textbooks in Israel: A focus on culture
IAIR G. OR AND ELANA SHOHAMY

PART III
Teaching materials for English as a dominant or foreign language

7 Ideological tensions and contradictions in lower primary English teaching materials in Singapore
XIAO LAN CURDT-CHRISTIANSEN

8 Creating a multilingual/multicultural space in Japanese EFL: A critical analysis of discursive practices within a new language education policy
SACHIKO YOKOI HORII

9 Ideologies in primary English textbooks in China
QIAO PING

10 Digital textbooks and the politics of content enrichment in EFL textbooks
BESSIE MITSIKOPOULOU

PART IV
A way forward

11 Cultural content matters: A critical sociology of language and literacy curriculum
ALLAN LUKE

Index
Figures and tables

Figures

4.1 Vectors: “action verbs” in visual image – the direction of interactions 75
4.2 Gaze of human participant 76
4.3 Cartoon or comic strip as “register” in visual grammar 77
4.4 Culturally “neutral” people in textbooks 79
4.5 Collages as pedagogical tools 82
4.6 “Humorous” illustrations as unexamined resources for social identification 83
4.7 Objectification of pre-Columbian cultures through representation 87

6.1 A photo of Arab villagers included in the *Al-‘Arabiyya* textbook, vol. 1. Copyright by the National Photo Collection of the Israeli Government Press Office (used with permission) 115

10.1 The introductory webpage of *Think Teen! 3rd Grade of Junior High School* 186
10.2 Audio recordings in the digital textbook 191
10.3 Extract from *Think Teen! 2nd Grade of Junior High School, Advanced* (Unit 8, Lesson 24) 192
10.4 Screenshot from a listening application (*1st Grade of Junior High School, Beginners*) 193
10.5 The project as it appears in the textbook (*Think Teen! 3rd Grade of Junior High School*, Unit 3) 195
10.6 and 10.7 The cover page and the main menu of the Amusement Park English Quest application (from *Think Teen! 3rd Grade of Junior High School*) 196
10.8 Screenshot from a virtual tour on the London Eye 197
10.9 Screenshot from a virtual tour of Sydney Opera House 197
10.10–11 Screenshots from “Break the code” 199
10.12–13 Screenshots from the “Lost in the museum” application 200
### Tables

<table>
<thead>
<tr>
<th>Section</th>
<th>Title</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>4.1</td>
<td>Content of Unit 4: The Way We Were in <em>New Generation for Teenagers</em></td>
<td>74</td>
</tr>
<tr>
<td>5.1</td>
<td>CIT Corpus components and composition</td>
<td>95</td>
</tr>
<tr>
<td>5.2</td>
<td>Fictitious characters: Type and frequency of referencing in CIT</td>
<td>98</td>
</tr>
<tr>
<td>5.3</td>
<td>Non-characters: Type and frequency of referencing in CIT</td>
<td>98</td>
</tr>
<tr>
<td>5.4</td>
<td>Big “C” cultural themes in CIT Corpus: Frequency and percentages</td>
<td>100</td>
</tr>
<tr>
<td>5.5</td>
<td>Little “c” cultural themes in CIT Corpus: Frequency and percentages</td>
<td>102</td>
</tr>
<tr>
<td>6.1</td>
<td>Textbooks examined</td>
<td>113</td>
</tr>
<tr>
<td>6.2</td>
<td>Summary of the main characteristics of the two types of textbooks examined</td>
<td>120</td>
</tr>
<tr>
<td>7.1</td>
<td>STELLAR textbook title, author and genre</td>
<td>134</td>
</tr>
<tr>
<td>7.2</td>
<td>Thematic topics in the textbooks</td>
<td>135</td>
</tr>
<tr>
<td>9.1</td>
<td>Identified sub-categories and definitions</td>
<td>172</td>
</tr>
<tr>
<td>9.2</td>
<td>Cultural representations by national links and sub-categories</td>
<td>173</td>
</tr>
</tbody>
</table>